

---

项目名称

T2213 (中俄)

---

版本号

PVT.0

---

设计时间

20230913

---

物料名称

使用说明书

---

设计师

鲁凡如

---

审核

鲁凡如 20230925

---

批准

杨晓 20230925

---

料号

40150500000302

---

材质工艺要求：

材质要求：封面 105g 哑粉纸，覆哑膜；内页 68g 晨鸣云镜，胶装

颜色及专色：Pantone Cool Gray 11C

尺寸要求：140\*140mm

认证要求：测试标准：包装指令 94/62/EC

---

变更履历：

Электрический скутер NAVEE  
Руководство пользователя  
NAVEE 电动滑板车使用说明书

SPU: N65i



# 1.Инструкции по безопасности

**ВАЖНО!** Внимательно прочтайте инструкцию перед использованием изделия и сохраните ее для дальнейшего использования.

- Подробное электронное руководство см. на сайте [www.naveetech.com](http://www.naveetech.com).
- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройством и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистку и обслуживание устройства могут проводить дети только в том случае, если она проводится под присмотром.
- Данный бытовой прибор предназначен для детей старше 16 лет и лиц с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под надзором или получили инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание прибора не должны производиться детьми без присмотра.
- Прибор можно использовать только с блоком питания, поставляемым вместе с прибором.
- Надевайте шлем, локтевые и коленные щитки, чтобы избежать травм в случае падения. Неправильное вождение может привести к падениям или серьезным авариям.
- Скутер должен использоваться только одним человеком. Во время езды необходимо надевать обувь. Не используйте скутер не по назначению. Этот скутер не предназначен для акробатического использования.
- Изделие рекомендуется для лиц старше 16 лет и моложе 50 лет. К лицам, которые не могут пользоваться данным изделием, относятся: (1) лица в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, (2) лица, не способные заниматься напряженной физической деятельностью по состоянию здоровья или физическому состоянию, (3) лица, не способные держать равновесие или не способные держать равновесие из-за нарушения двигательных навыков, (4) лица, чей вес превышает допустимый, (5) беременные женщины, (6) лица, страдающие нарушениями зрения и/или слуха.
- При использовании данного изделия соблюдайте местные законы и правила. Не катайтесь там, где это запрещено местными законами.
- При езде в странах и регионах, где нет соответствующих национальных стандартов и правил для электрических скутеров, пожалуйста, строго соблюдайте требования безопасности для водителей, приведенные в данном руководстве по эксплуатации. Компания Brightway innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. не несет прямой ответственности и солидарной ответственности за все имущественные, личные потери, несчастные случаи, судебные споры и все другие неблагоприятные события, вызывающие конфликт интересов, вызванные использованием продукции в нарушение инструкции по эксплуатации.
- Не катайтесь по дорожным полосам или жилым районам, где разрешено движение транспорта и пешеходов. При проезде через места, такие как пешеходный переход, предназначенные для пешеходов, которые имеют преимущественное право движения, пожалуйста, спешьтесь, чтобы пройти вместе со скутером.
- Не выбирайте для первой поездки места, где могут появиться дети, пешеходы, домашние животные, автомобили, велосипеды или другие препятствия и потенциальные опасности.
- Перед каждой поездкой проводите базовый осмотр электроскутера. При обнаружении ненормальных условий, таких как незакрепленные детали, предупреждения о низком заряде аккумулятора, спущенные шины или чрезмерный износ шин, странные звуки, неисправности и другие ненормальные условия,

немедленно прекратите катание и вызовите профессиональную поддержку.

- Для того чтобы ездить безопасно, вы должны четко видеть, что находится перед вами, и быть хорошо видимым для других.
- Не катайтесь в плохую погоду, при плохой видимости или после интенсивных физических нагрузок.
- Всегда паркуйте скутер, используя подставку для ног, на ровной и устойчивой поверхности.
- Этот электрический скутер является устройством для отдыха. Однако при въезде в общественное место он будет рассматриваться как средство передвижения и к нему будут отнесены возможные риски безопасности, характерные для всех средств передвижения. Езда в строгом соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве, в наибольшей степени обеспечит безопасность для вас и окружающих.
- Пользователь должен проверить пределы использования скутера в соответствии с местными правилами. Ездите на скутере по дорогам или территориям, на которых разрешено ездить по местным правилам и законам, паркуйте его в разрешенных местах. Если местные правила и законы содержат другие положения о максимальной скорости, местные правила и законы будут иметь преимущественную силу. Пожалуйста, уважайте и соблюдайте правила дорожной безопасности и эксплуатации транспортного средства.
- Уважайте преимущественное право пешеходов на проход. Старатесь не пугать их во время движения, особенно детей. Когда вы едете сзади пешеходов, просигнальте, чтобы предупредить их, и притормозите скутер, чтобы проехать слева от них, и держитесь справа на низкой скорости, когда едете через группу пешеходов (применимо для стран, где транспортные средства движутся справа). Переезжая через группу пешеходов, держитесь самой низкой скорости или сойдите с транспортного средства.
- В любом случае, нужно предвидеть свою траекторию и скорость, соблюдая правила дорожного движения, правила тротуара и учтывая наилучшие уязвимые места дороги. Давайте знать о своем присутствии при приближении к пешеходу или велосипедисту, если вас не видно или не слышно. Пересекайте защищенные переходы только сойдя со скутера. Пересекайте защищенные переходы только сойдя со скутера. Избегайте мест с интенсивным движением или переполненными людьми.
- Езда с высокой скоростью или скоростью, не соответствующей или неадекватной ситуации (плохие погодные условия, плохое состояние поверхности и т.п.), может привести к возможной потере устойчивости или контроля. Чтобы снизить любой риск, необходимо следовать всем инструкциям данного руководства. Будьте осторожны при монтаже и разборке изделия, оно может упасть и нанести травму.
- Движение в городе предполагает много препятствий, которые нужно пересекать, например, бордюры или ступеньки. Рекомендуется избегать прыжков через препятствия. Важно предвидеть и адаптировать свою траекторию и скорость к скорости пешехода, прежде чем пересекать эти препятствия. Также рекомендуется сходить со скутера, когда эти препятствия становятся опасными из-за своей формы, высоты или риска скольжения.
- Не одалживайте скутер тому, кто не знаком с его эксплуатацией. Прежде чем передать электроскутер другим лицам, убедитесь, что этот человек прочитал данное руководство по эксплуатации, просмотрел обучающее видео и понял основные правила эксплуатации. Напоминайте пользователям скутера о необходимости правильно надевать защитные средства для обеспечения их безопасности.
- Обратитесь к продавцу для получения информации о соответствующих учебных организациях.
- В любом случае, заботьтесь о себе и других.
- Любой груз, прикрепленный к рулю, будет влиять на устойчивость скутера.
- Не прикасайтесь к тормозной системе, это может привести к травмам из-за острых краев. В процессе эксплуатации тормоз может нагреваться. Не прикасайтесь к нему после использования.
- Взвешенный уровень давления звукового излучения составляет менее 70 дБ(А).
- Для улучшения качества езды рекомендуется регулярно проводить техническое обслуживание изделия.

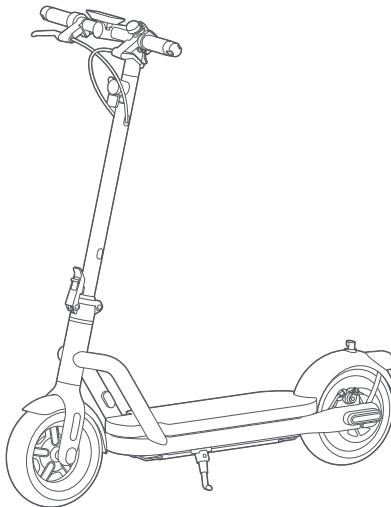
- Устраните все острые края, возникшие в результате использования.
- Аксессуары и любые дополнительные элементы, не одобренные производителем, не должны использоваться.
- Регулярно проверяйте затяжку различных болтовых элементов, в частности осей колес, системы складывания, рулевого управления и тормозного вала.
- Не изменяйте и не трансформируйте транспортное средство, включая рулевую трубу и втулку, шток, механизм складывания и задний тормоз.
- Убедитесь, что скутер выключен при транспортировке, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Во избежание случайных травм, таких как поражение электрическим током и пожар, вызванных неправильным использованием, пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию перед использованием и храните ее надлежащим образом для справки в будущем.
- Пожалуйста, используйте данное изделие в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве пользователя. Пользователи несут ответственность за любые потери или ущерб, возникшие в результате неправильного использования данного изделия.
- Не заряжайте устройство, если порт зарядки или кабель зарядки мокрые. Перед зарядкой внимательно прочтите данное руководство.
- Не заряжайте скутер при температуре окружающей среды выше 40° С или ниже 0° С.
- Тормозное расстояние будет увеличиваться во влажном состоянии.
- Внешний гибкий кабель зарядного устройства не подлежит замене. В случае его повреждения необходимо утилизировать зарядное устройство и заменить его на новое.
- Это устройство оснащено аккумуляторным блоком, который должны заменять только квалифицированные технические специалисты или специалисты отдела послепродажного обслуживания.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, поставляемый с данным прибором. Не используйте зарядное устройство от любого другого изделия. Во время зарядки держитесь на безопасном расстоянии от горючих материалов, которые могут быть поблизости.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не используйте аккумулятор или зарядное устройство сторонних производителей. Используйте только то, что поставляется с блоком питания FY-5461500.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Держите пластиковую крышку подальше от детей во избежание удушья.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Никогда не используйте изделие вблизи источника воды.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прекратите использование изделия, если оно повреждено.

 съемная часть источника питания

#### Указания по охране окружающей среды

- Скутер содержит перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор, и неправильная утилизация этих аккумуляторов нанесет вред окружающей среде. Выполните следующие действия, чтобы извлечь аккумуляторы перед утилизацией скутера, и утилизируйте их надлежащим образом:
- Перед извлечением аккумуляторов лучше израсходовать их и убедиться, что скутер отключен от источника питания. Затем открутите нижнюю крышку скутера, чтобы снять их.
  - Отсоедините разъем аккумулятора, а затем его. Не повредите корпус аккумулятора во избежание риска получения травм. Не используйте аккумулятор, если он поврежден, странно пахнет, дымит или перегревается. Держите протекающий аккумулятор подальше от других объектов.
  - Утилизируйте извлеченные аккумуляторы на профессиональном предприятии по переработке.

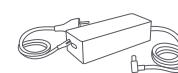
## 2. Комплект поставки



Электросамокат



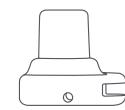
Руководство пользователя



Зарядное устройство

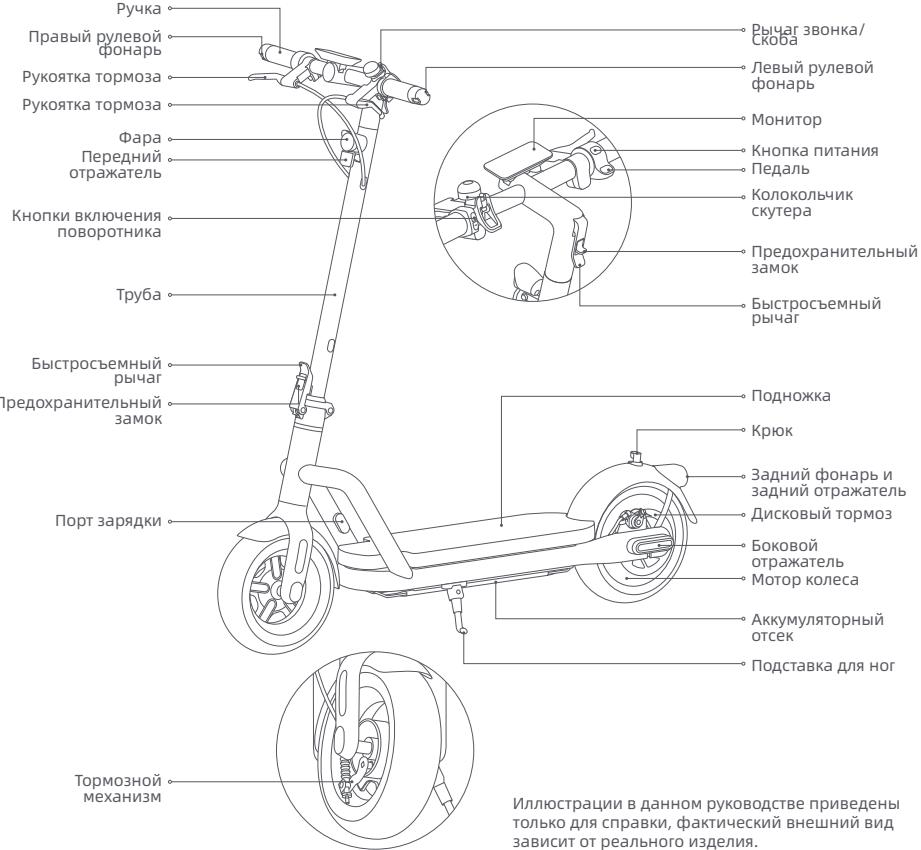


Шестигранный ключ

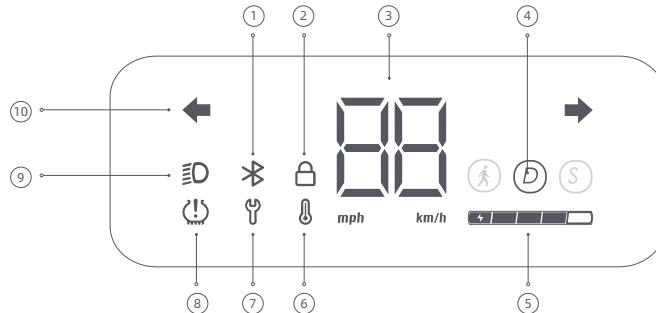


AirTag holder

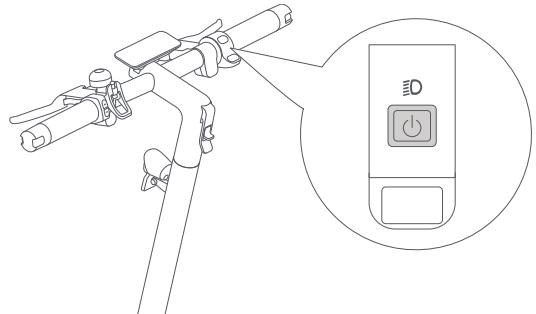
### 3. Обзор продукта



### Монитор



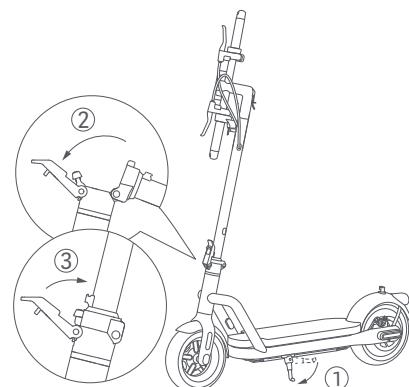
- ① **Bluetooth:** Значок Bluetooth всегда горит, указывая на то, что скутер успешно подключен к мобильному устройству.
- ② **Заблокировать:** Когда значок загорается, это означает, что самокат заблокирован. Вы можете заблокировать/разблокировать самокат с помощью приложения NAVEE.
- ③ **Спидометр:** Отображает текущую скорость, когда скутер работает. При возникновении неполадок в работе скутера здесь отображается код ошибки. Когда скутер заряжается, отображается текущий уровень заряда аккумулятора.
- ④ **Режимы езды:** **A** обозначает режим ходьбы, максимальная скорость 6 км/ч, задний фонарь будет мигать красным, когда этот режим включен. **D** - стандартный режим. **S** - спортивный режим.
- ⑤ **Уровень аккумулятора:** Уровень заряда аккумулятора отображается 5 полосками, каждая из которых составляет примерно 20 % от полного заряда аккумулятора.
- ⑥ **Предупреждение о температуре:** Если температура аккумулятора слишком высокая или слишком низкая, загорится значок термометра. После возвращения температуры аккумулятора в нормальный рабочий диапазон скутер можно использовать или заряжать.
- ⑦ **Уведомление об ошибке:** Если значок гаечного ключа отображается красным цветом, это означает, что возникла проблема со скутером.
- ⑧ **Накачка:** вы можете установить напоминание о техническом обслуживании шин с помощью приложения NAVEE. Горящий значок накачки указывает на необходимость технического обслуживания шин. Советы: после технического обслуживания следуйте инструкциям в приложении или одновременно нажмите на тормоз и кнопку питания, чтобы выключить напоминание о накачке шин на приборной панели.
- ⑨ **Фара:** Когда скутер включен, нажмите кнопку питания, чтобы включить/выключить фару и задний фонарь. Кроме того, можно включить функцию автоматического определения освещенности через приложение. Во время движения фары и задние фонари будут включаться/выключаться автоматически в зависимости от яркости окружающего освещения. Примечание: после активации функции автоматического определения освещенности, если вручную включить или выключить фары, эта функция временно отключится. Для вступления изменения в силу необходимо перезапустить электроскутер.
- ⑩ **Индикация рулевого управления:** когда самокат включен, нажмите левую или правую кнопку рулевого управления, тогда соответствующий рулевой фонарь и индикатор на панели управления будут мигать. При этом зуммер будет отвечать с той же частотой. Нажмите кнопку еще раз, чтобы выключить рулевой фонарь.



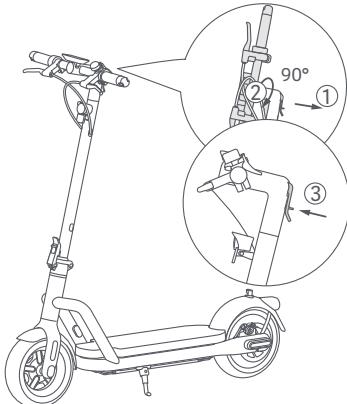
**Кнопка питания:** Нажмите кнопку  , чтобы включить скутер, и удерживайте кнопку в течение 2-3 секунд, чтобы выключить его. Когда скутер включен, нажмите кнопку  один раз, чтобы включить/выключить фару и задний фонарь, и нажмите ее дважды, чтобы изменить режимы езды.

**Примечание:** Самокат автоматически выключается, если находится в режиме ожидания более 10 минут. Режим ожидания означает, что самокат заряжается или не блокируется, когда он включен и не работает.

## 4. Сборка



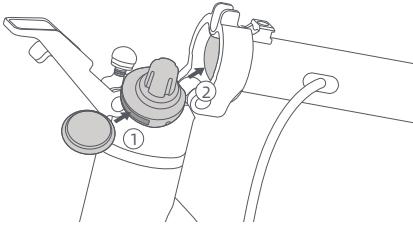
1. Опустите подножку и удерживайте стойку до тех пор, пока он полностью не окажется в вертикальном положении. Затем поднимите фиксатор рычага быстрого разблокирования и нажмите на него, вдавливая до конца.



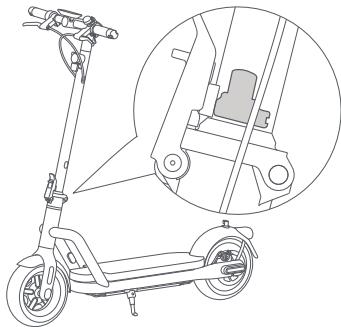
2. Нажмите на фиксатор и вытяните рычаг быстрого разблокирования. Затем поверните руль на 90° против часовой стрелки и вставьте рычаг быстрого разблокирования внутрь.

## Установить держатель AirTag.

Советы: вам необходимо приобрести AirTag отдельно.

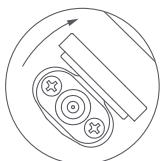


Предварительно загрузите AirTag в держатель AirTag в соответствии с рисунками. Удерживая вертикальную трубу, нажмите на фиксатор, вытяните рычаг быстрого разблокирования, сложите трубу и вставьте держатель AirTag в основание.

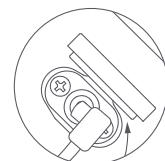


Установите вертикальную стойку в полностью вертикальное положение, поднимите предохранительный замок и плотно вставьте складной ключ внутрь.

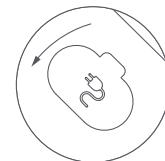
## 5. Зарядка



1. Откройте крышку зарядного порта.



2. Вставьте зарядное устройство в порт для зарядки.



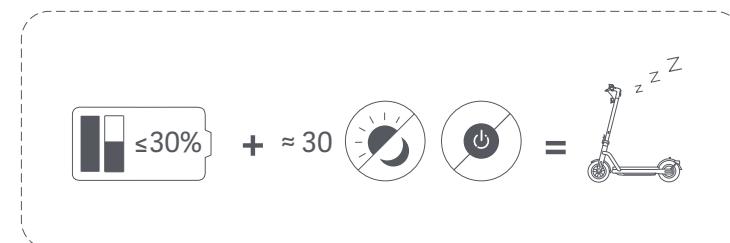
3. После зарядки вытащите штекер и плотно закройте крышку зарядного порта.



Скутер полностью заряжен, когда индикатор на зарядном устройстве меняет цвет с красного на зеленый.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Во избежание возможных повреждений или возгорания используйте только оригинальное зарядное устройство. Во время зарядки выключите устройство или переведите его в определенный нерабочий режим.
- Заряжайте самокат в помещении и оберегайте его от дождя. Не заряжайте аккумулятор, если порт зарядки или шнур питания мокрые. Если аккумулятор поврежден или пропитан водой, запрещается заряжать или продолжать использовать аккумулятор.

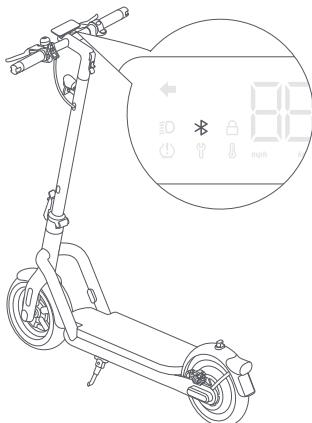


Если самокат выключен примерно на месяц, а уровень заряда аккумулятора самоката ниже 30 %, он перейдет в спящий режим. В этом случае, самокат не может быть включен. Чтобы выйти из спящего режима, зарядите самокат в течение примерно трех секунд, чтобы активировать аккумулятор.

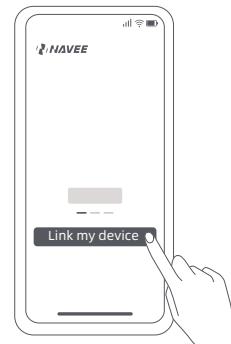
## 6. Подключитесь к приложению NAVEE



1. Отсканируйте QR-код, чтобы загрузить и установить приложение, затем вы сможете зарегистрироваться / войти в систему.



2. Включите скутер; мигающий значок Bluetooth указывает на то, что скутер ожидает подключения.



3. Откройте приложение NAVEE, нажмите на параметр [Подключить мое устройство] и следуйте инструкциям, чтобы подключить свой скутер.

### Сброс по Bluetooth

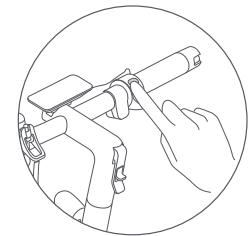
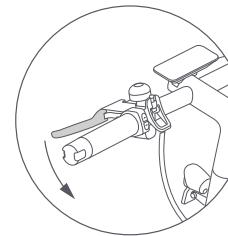
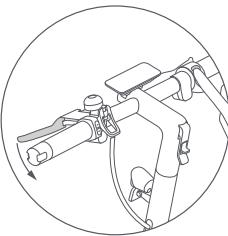
Убедитесь, что скутер включен. Выжмите рычаг тормоза и нажмите кнопку питания 5 раз для сброса настроек. Когда скутер издаст звуковой сигнал, значит, сброс прошел успешно.

### Восстановление заводских настроек

Убедитесь, что скутер включен. Выжмите рычаг тормоза, одновременно нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 7 секунд. Когда вы услышите звуковой сигнал, это означает, что скутер восстановил заводские настройки. Эта операция полностью удалит данные, хранящиеся в скутере, поэтому действуйте с осторожностью.

**Примечание:** скутер нельзя вернуть к заводским настройкам во время езды или при блокировке.

### Единицы измерения скорости и настройка максимальной скорости



### Настройка единиц скорости

Нажмите и удерживайте в течение 7 секунд рычаг тормоза + кнопку питания для входа в интерфейс меню, затем нажмите рычаг тормоза для перехода на страницу настройки устройства. Нажмите кнопку питания для переключения между единицами измерения миль/ч и км/ч, а затем нажмите и удерживайте кнопку питания для подтверждения настроек и выхода из режима настройки.

### Настройка максимальной скорости

Нажмите и удерживайте в течение 7 секунд рычаг тормоза + кнопку питания для входа в интерфейс меню, затем нажмите рычаг тормоза для перехода на страницу настройки максимальной скорости. Нажмите кнопку питания для переключения между скоростями 20 миль/ч и 30 (до 25 миль/ч), а затем нажмите и удерживайте кнопку питания для подтверждения настроек и выхода из режима настройки.

## 7. Обучение езде

### Проверка перед поездкой

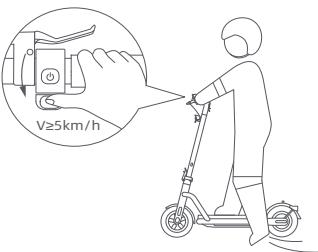


Перед каждой поездкой проверяйте состояние вашего скутера, включая состояние шин, уровень заряда аккумулятора и состояние корпуса скутера, а также убедитесь, что ни одна деталь не ослаблена и не повреждена.



Перед катанием, пожалуйста, всегда надевайте шлемы, наколенники, локтевые щитки и другие защитные приспособления.

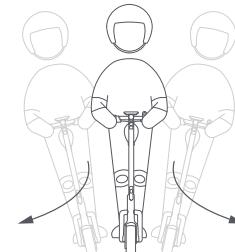
### Запуск и ускорение



Поместите одну ногу на платформу, а второй медленно оттолкнитесь от земли. Когда самокат начнет двигаться по инерции, поставьте вторую ногу на платформу и слегка нажмите на рычаг газа.

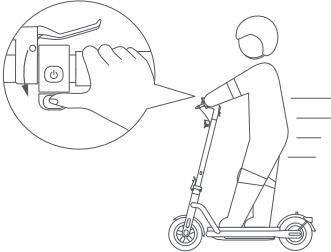
**Советы:** Этот электрический пинок скuter питается электрическим мотором. В целях безопасности катания мотор не включится, пока скорость не достигнет 5 км/ч.

### Рулевое управление

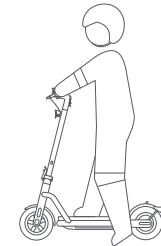


При выполнении поворотов наклоняйте корпус в нужную сторону и медленно поворачивайте руль.

### Замедление, торможение и парковка



Для замедления отпустите акселератор, а для резкого торможения нажмите на рычаг тормоза.



Когда электросамокат замедлит ход или остановится, поставьте одну ногу на землю, чтобы слезть с электросамоката. Опускайте подножку при парковке электросамоката.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Вы можете блокировать самокат при парковке, чтобы посторонние не смогли использовать его без вашего разрешения.

#### Предупреждение о парковке

- не паркуйте свой пинок скuter на склоне.
- убедитесь, что кикбокт расположен на плоской поверхности и пинок скутер достаточно стабилен, чтобы стоять в одиночку, прежде чем покинуть его.

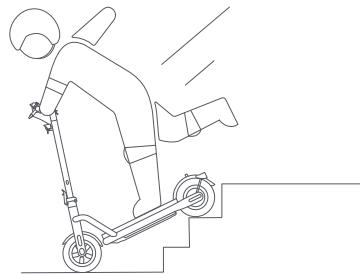
## 8. Блокировка/разблокировка самоката

В заблокированном состоянии отключается двигатель самоката и гаснут все значки на панели управления, кроме значков Bluetooth и блокировки. Если самокат окажется за пределами зоны действия Bluetooth, то Bluetooth отключится и соответствующий значок погаснет.

После того, как самокат заблокирован в приложении, двигатель будет заблокирован, а кнопка питания не будет работать. При принудительном перемещении самоката, его переднее колесо не может двигаться нормально, и у него будет сопротивление качению, сопровождаемое звуковым сигналом и предупреждением вибрацией на телефоне. Эта функция не предотвратит кражу самоката. Оставляйте его в безопасном месте. Самокат автоматически выключается через 24 часа после блокировки и остается заблокированным при повторном включении. Чтобы разблокировать самокат, нажмите «Разблокировать» в приложении. Блокировка самоката потребляет его мощность, используйте эту функцию рационально.

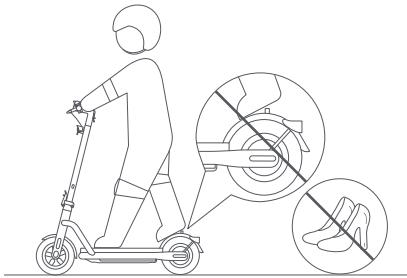
### ⚠ Меры предосторожности

Примечание: перед использованием изделия внимательно прочитайте и соблюдайте следующую важную информацию по технике безопасности.



⚠ Данным изделием может пользоваться только один человек, не перевозите одновременно других людей.

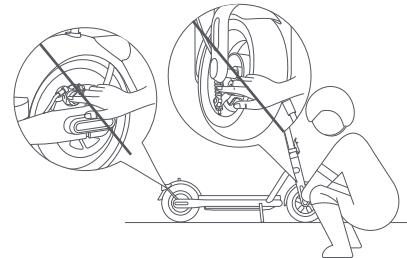
⚠ Не пытайтесь подниматься или спускаться по лестнице, на скейтере, не пытайтесь перепрыгивать через препятствия.



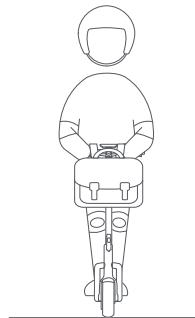
⚠ Не держите ноги на заднем брызговике. Пожалуйста, не носите высокие каблуки во время езды.



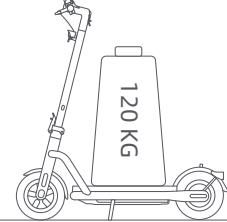
⚠ Не пользуйтесь мобильным телефоном и не надевайте наушники во время управления скейтером.



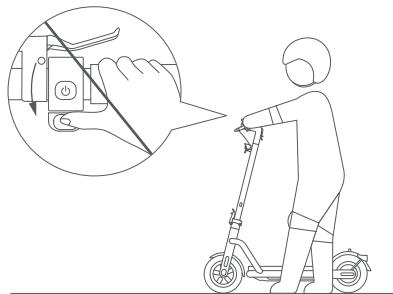
⚠ Не прикасайтесь к дисковому тормозу. Не касайтесь тормозного механизма.



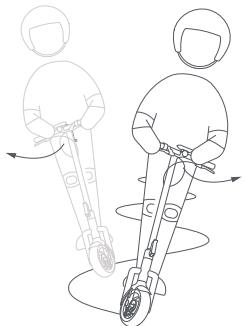
⚠ Не вешайте сумки или другие тяжелые предметы на руль.



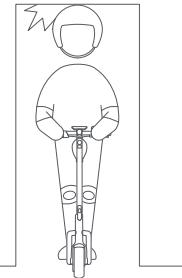
☒ Не используйте данное изделие сверх максимальной нагрузки (120 кг), указанной для данного изделия.



☒ Не нажимайте на педаль газа, когда вы идете рядом со скутером.



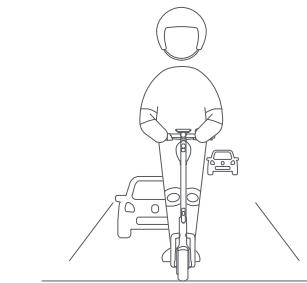
☒ Не меняйте резко направление руля на высокой скорости.



☒ Избегайте ударов головой о дверные коробки, лифты и другие препятствия, которые могут появиться перед вами.



☒ Пожалуйста, не ездите в плохую погоду, такую как дождь, снег, туман, град, а также когда дорога скользкая или обледенелая. Если по дороге вы столкнулись с вышеперечисленными ситуациями, пожалуйста, не совершайте резкого торможения. Держите дистанцию и притормаживайте, чтобы сойти со скутера. Вы можете идти со скутером или сложить его для транспортировки.



☒ Если иное не разрешено местными законами, на скутере запрещено и незаконно ездить по дорогам общего пользования, автомагистралям и скоростным шоссе.



☒ Не совершайте опасных действий во время езды, таких как езда на одной ноге или держась за руль одной рукой. Следите за тем, чтобы обе ноги и руки оставались на электроскутере.

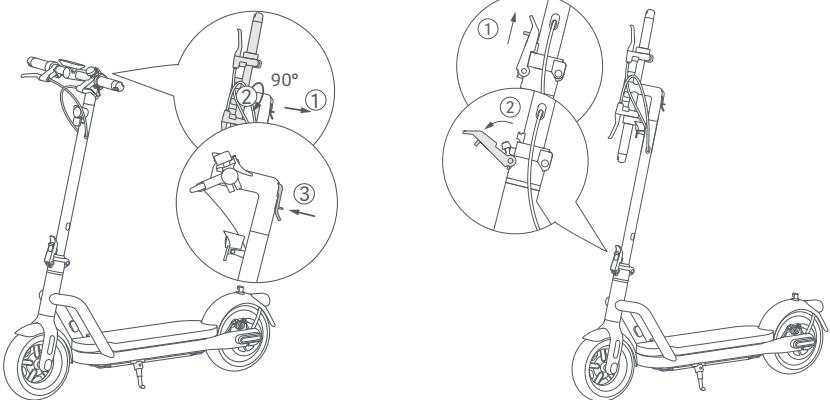


☒ В случае неровной дороги или других плохих дорожных условий, пожалуйста, своевременно снижайте скорость и ездите осторожно, или же слезьте и толкайте скутер. Скутер является особым средством передвижения. Пожалуйста, старайтесь ездить по ровным дорогам без выбоин.

## 9. Складывание/раскладывание и переноска

Перед складыванием скутер ДОЛЖЕН быть выключен.

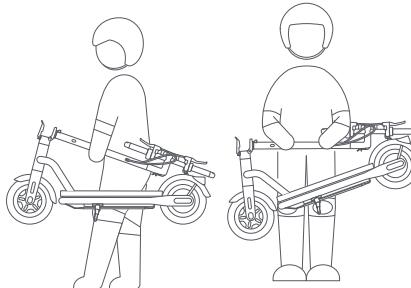
### Складывание



Нажмите на фиксатор и вытяните рычаг быстрого разблокирования. Затем поверните руль на 90° против часовой стрелки и вставьте рычаг быстрого разблокирования внутрь.

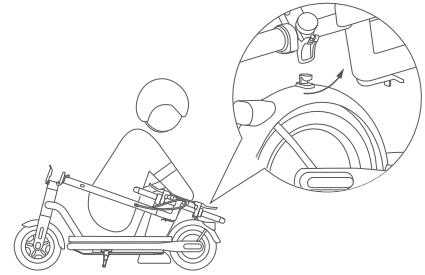
Удерживая вертикальную трубу, нажмите на фиксатор, вытяните рычаг быстрого разблокирования, затем сложите трубу. Совместите скобу с крючком и закрепите их вместе. Совместите скобу с крючком и закрепите их вместе.

### Переноска



Для переноски держите трубу одной рукой или двумя руками.

### Раскладывание



Потяните скобу вверх, чтобы освободить ее от крючка. Удерживайте трубу, затем поднимите предохранительный замок и вдавите быстросъемный рычаг внутрь до упора.

**Советы по безопасности:** при подъеме трубы скутера НИКОГДА не помещайте руки между соединениями, так как это может привести к серьезным травмам.

## 10. Уход и обслуживание

### Очистка

Перед чисткой скутера необходимо выключить питание, отсоединить зарядные кабели и плотно закрыть крышку зарядного устройства.

Протрите основное шасси мягкой влажной тканью, трудноудаляемые загрязнения можно оттереть зубной щеткой. После этого протрите все участки сухой тканью.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не мойте скутер струей воды под высоким давлением.
- Не чистите скутер едкими чистящими средствами, которые повредят внешнюю и внутреннюю конструкцию скутера.

## Аккумулятор

Всегда заряжайте аккумулятор до его разрядки, чтобы продлить срок его службы.

При езде, хранении или зарядке не превышайте указанный температурный предел (см. технические характеристики). Несоблюдение инструкций по использованию, хранению или зарядке может привести к повреждению аккумулятора, отказу в зарядке и аннулированию гарантии.

Время работы полностью заряженного скейтборда в режиме ожидания составляет примерно 120-180 дней. Если скейтборд не используется в течение длительного времени, его следует заряжать каждые 30 дней. Пожалуйста, обращайте внимание на время работы в режиме ожидания, чтобы предотвратить необратимое повреждение аккумулятора из-за отсутствия зарядки.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не используйте аккумуляторные блоки других моделей или марок, так как это может представлять угрозу безопасности.
- Во избежание возможных повреждений или возгорания используйте только оригинальное зарядное устройство.
- Если аккумулятор поврежден или пропитан водой, запрещается заряжать или продолжать использовать его.
- Не снимайте аккумулятор. Извлечение аккумулятора является сложной операцией, а неправильная установка может повлиять на работу скейтборда.

## Хранение

Если скейтборд не будет использоваться в течение длительного времени, полностью зарядите его, затем выключите и храните в сухом прохладном месте. Убедитесь, что скейтборд выключен при транспортировке, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.

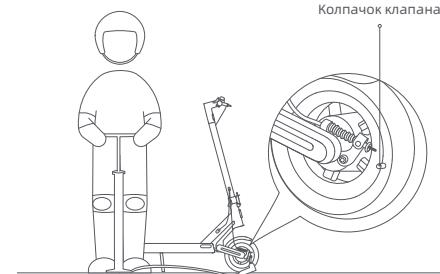
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Пожалуйста, не оставляйте скейтборд под жарким солнцем или в сильно влажном месте на длительное время.
- Пожалуйста, не ставьте скейтборд рядом с легковоспламеняющимися материалами.
- Данное изделие содержит встроенный литиевый аккумулятор и должно транспортироваться только в том случае, если это разрешено местными законами и правилами.

## Накачка шин

Проверяйте давление в шинах каждый месяц и подкачивайте шины, если давление слишком низкое. Рекомендуемое давление в шинах составляет 45-50 фунтов на кв. дюйм.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Демонтаж шины очень сложен. Пожалуйста, не снимайте шину самостоятельно. Неправильные действия могут повлиять на работу скейтборда. Пожалуйста, обратитесь в профессиональную поддержку.



## Регулировка тормоза

Перед регулировкой убедитесь, что самокат выключен и не находится на зарядке.

### 1. Регулировка тормозного механизма

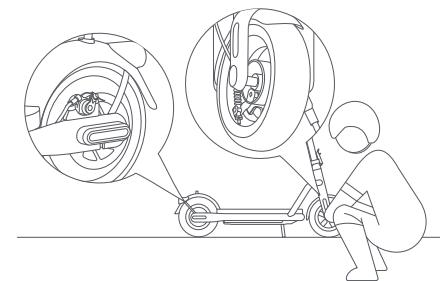
Инструмент: Шестигранный ключ на 4 мм (инструмент необходимо подготовить пользователю).

Если тормоз затянут слишком сильно, используйте инструмент, чтобы повернуть гайку на стержне винта против часовой стрелки, чтобы немного укоротить открытую нижнюю часть тормозного троса. Если тормоз затянут слишком слабо, используйте инструмент, чтобы повернуть гайку на стержне винта по часовой стрелке, чтобы немного удлинить открытую нижнюю часть тормозного троса.

### 2. Настройка тормозного диска

Инструмент: Шестигранный ключ на 5 мм (инструмент необходимо подготовить пользователю).

Во время регулировки, потяните за конец тормозного троса, чтобы натянуть трос. Примечание: Если тормоз затянут слишком сильно, используйте инструмент, чтобы ослабить винт, повернув его против часовой стрелки, потяните наружу коромысло дискового тормоза, а затем затяните винт. Если тормоз слишком ослаблен, используйте инструмент, чтобы ослабить винт, повернув его против часовой стрелки, сдвиньте коромысло дискового тормоза вперед, а затем затяните винт.



## График технического обслуживания скутера (рекомендуемый):

Регулярное обслуживание скутера поможет сохранить его в аккуратном и хорошем состоянии, избежать угрозы безопасности, минимизировать поломки, замедлить износ скутера и продлить срок его службы.

Элемент	Объект обслуживания	Действия	Каждый месяц	Каждые 3 месяца	Каждые 500 км/6 месяцев	Каждые 1000 км/1 год	Каждые 10000 км/3 года
Шины	Давление в шинах	Накачивайте шину, пока давление в ней не достигнет 45-50 psi.	√		√	√	√
	Износ протектора шин	Проверьте, нет ли на шине трещин, деформаций, износа и т.д.			√	√	√
Винты	Винты руля в сборе	Затяните винт, соединяющий руль в сборе с трубой в сборе (рекомендуемый момент затяжки $4,8 \pm 0,2$ Н·м).		√	√	√	√
		Затяните винт акселератора (рекомендуемый момент затяжки $1,6 \pm 0,1$ Н·м).					
		Затяните винт рычага тормоза (рекомендуемый момент затяжки $5 \pm 0,2$ Н·м).			√	√	
	Суппорт дискового тормоза	Затяните винт, крепящий суппорт дискового тормоза (рекомендуемый момент затяжки $3,5 \pm 0,5$ Н·м).			√	√	√

Элемент	Объект обслуживания	Действия	Каждый месяц	Каждые 3 месяца	Каждые 500 км/6 месяцев	Каждые 1000 км/1 год	Каждые 10000 км/3 года
		Регулировка тормоза Перед регулировкой убедитесь, что самокат выключен и не находится на зарядке. 1. Регулировка тормозного механизма Инструмент: Шестигранный ключ на 4 мм (инструмент необходимо подготовить пользователю). Если тормоз затянут слишком сильно, используйте инструмент, чтобы повернуть гайку на стержне винта против часовой стрелки, чтобы немного укоротить открытую никнюю часть тормозного троса. Если тормоз затянут слишком слабо, используйте инструмент, чтобы повернуть гайку на стержне винта по часовой стрелке, чтобы немного удлинить открытую никнюю часть тормозного троса. 2. Настройка тормозного диска Инструмент: Шестигранный ключ на 5 мм (инструмент необходимо подготовить пользователю). "Во время регулировки, потяните за конец тормозного троса, чтобы натянуть трос. Примечание: Если тормоз затянут слишком сильно, используйте инструмент, чтобы ослабить винт, повернув его против часовой стрелки, потяните наружу коромысло дискового тормоза, а затем затяните винт. Если тормоз слишком ослаблен, используйте инструмент, чтобы ослабить винт, повернув его против часовой стрелки, сдвиньте коромысло дискового тормоза вперед, а затем затяните винт."					

Элемент	Объект обслуживания	Действия	Каждый месяц	Каждые 3 месяца	Каждые 500 км/6 месяцев	Каждые 1000 км/1 год	Каждые 10000 км/3 года
Функции	Зарядка	Заряжайте скутер при подходящей температуре. Индикатор на зарядном устройстве горит красным цветом, когда скутер заряжается, и становится зеленым, когда скутер полностью заряжен. Во время зарядки на панели управления будет одновременно отображаться состояние зарядки.			√	√	√
	Рулевое управление	Поверните руль на 60° влево и вправо, чтобы убедиться в правильности угла поворота и отсутствии сопротивления и застоев в рулевом управлении.			√	√	
Важные компоненты	Аккумулятор в сборе	Полностью заряжайте скутер перед тем, как оставить его без использования на длительное время, и включайте его на зарядку каждые 60 дней.					√

## 11. Технические характеристики

Изделие	Название	Электрический скутер NAVEE
	Модель	N65i-U
Размеры	Транспортное средство: Длина x ширина x высота (мм) <sup>[1]</sup> В сложенном виде: Длина x ширина x высота (мм)	1200 x 610 x1250 1230 x 205 x 580
Вес нетто	Вес нетто транспортного средства (кг)	22,8
	Диапазон нагрузок (кг)	25-120
Водитель	Срок службы (лет)	16-50
	Длина корпуса (см)	120-200
Собранный электрический самокат	Макс. скорость (км/ч)	40
	Обычный запас хода (км) <sup>[2]</sup>	Прибл. 65
	Макс. преодолеваемый уклон (%)	Прибл. 24
	Пригодная местность	Цементные или асфальтовые дороги с препятствиями высотой менее 1 см или трещинами менее 3 см.
	Рабочая температура (°C)	-10 to 40
	Температура хранения (°C)	-20 to 45
	Класс защиты	IPX5
	Время зарядки (ч)	Прибл. 10
	Модель	T2213-BD5B
Аккумулятор	Номинальное напряжение (вольт постоянного тока)	46,8
	Макс. напряжение зарядки (В)	54,6
	Номинальное потребление энергии (Вт·ч)	585
	Интеллектуальная система управления аккумулятором	Защита от перегрева, короткого замыкания, сверхтока, переразряда и перезаряда
	Нормальный температурный диапазон при зарядке (°C)	0 to 45
	Номинальная емкость (А·ч)	12,5
Двигатель колеса	Номинальная мощность (кВт; Вт)	0,6; 600
Зарядное устройство	Модель <sup>[3]</sup>	FY-5461500
	Выходная мощность (кВт; Вт)	81,9; 0,0819
	Входное напряжение (В пер. тока)	100-240
	Номинальное напряжение (В пост. тока; А)	54,6; 1,5
Шина	Передние и задние шины	10,5-дюймовые бескамерные шины
Bluetooth	Диапазон частот (с)	2,4000 - 2,4860 GHz
	Макс. РЧ-мощность (дБм)	8

[1] Высота транспортного средства: расстояние от земли до верхней точки самоката.

[2] Обычный запас хода: измерен при отсутствии ветра и температуре 25 ° С на полностью заряженном самокате, двигающемся с постоянной скоростью 15 км/ч по гладкой поверхности с нагрузкой 75 кг.

[3] Для зарядки аккумулятора используйте только зарядное устройство, поставляемое в комплекте. Параметры зарядного устройства указаны в технических характеристиках.

## 12. Товарный знак и юридическое заявление

 **NAVEE** является зарегистрированной торговой маркой компании Brightway Ltd., и все права защищены.

## 13. Предупреждение об опасности



### ВНИМАНИЕ

Опасность! Перед эксплуатацией прочтите руководство пользователя.



### ВНИМАНИЕ

Внимательно прочтите это руководство и сохраните его.



### ВНИМАНИЕ

Острые края



### ВНИМАНИЕ

Горячая поверхность



Не подвергайте воздействию влаги



Зарядное устройство предназначено для использования на высотах, не превышающих 5000 м.



Фара



Подсветка руля



Только для внутреннего пользования (для зарядного устройства).

## 14. Устранение неисправностей

Коды ошибок	Причины	Решения
10	Неисправность приборной панели	Своевременно обращайтесь в службу послепродажного обслуживания для обнаружения неисправностей и ремонта.
11/12/28/29/40	Неисправность контроллера	Убедитесь, что акселератор возвращен в исходное положение, иначе он не сможет нормально работать.
14	Неисправность акселератора	В случае ослабления или повреждения жгута проводов акселератора своевременно обращайтесь в службу послепродажного обслуживания для обнаружения неисправностей и ремонта.
15	Неисправность тормоза	Убедитесь, что тормозной рычаг возвращен в исходное положение, иначе он не сможет нормально работать.
21/24/39	Неисправность аккумуляторного блока	В случае ослабления или повреждения троса тормозного рычага следуйте немедленно обратиться в службу послепродажного обслуживания для проверки и ремонта.
45	Перегрев контроллера	
50	Перегрев аккумуляторного блока	Дайте сканеру остыть и не используйте его, пока температура не вернется в норму.
52/53	Неисправность связи аккумуляторного блока, сбой проверки	Попробуйте перезапустить сканер, чтобы восстановить связь. Если проблема сохраняется, обращайтесь в службу послепродажного обслуживания для обнаружения неисправностей и ремонта.

## 15. Сертификация

### Заявление о соответствии требованиям Европейского союза

#### Информация об утилизации аккумуляторов для Европейского союза



Аккумуляторы или упаковка для аккумуляторов маркируются в соответствии с Европейской директивой 2006/66/EC и поправкой 2013/56/EU, касающейся аккумуляторов и батарей и отходов аккумуляторов и батарей. Директива определяет рамки возврата и переработки использованных батарей и аккумуляторов, применимые на территории Европейского Союза. Эта этикетка наклеивается на различные аккумуляторы, чтобы указать, что аккумулятор не выбрасывается, а утилизируется по окончании срока службы в соответствии с этой директивой.

В соответствии с Европейской директивой 2006/66/EC и поправкой 2013/56/EU, батареи и аккумуляторы маркируются, чтобы указать, что они подлежат раздельному сбору и переработке по окончании срока службы. Этикетка на аккумуляторе может также включать химический символ соответствующего металла в аккумуляторе (Pb - свинец, Hg - ртуть, Cd - кадмий). Пользователи батареи и аккумуляторов не должны выбрасывать батареи и аккумуляторы как несортированные бытовые отходы, а использовать имеющиеся у клиентов рамки сбора для возврата, переработки и обработки батареи и аккумуляторов. Участие клиентов важно для минимизации любого потенциального воздействия батареи и аккумуляторов на окружающую среду и здоровье человека из-за возможного присутствия опасных веществ.

Прежде чем поместить электрическое и электронное оборудование (ЭЭО) в поток сбора отходов или в пункты сбора отходов, конечный пользователь оборудования, содержащего батареи и/или аккумуляторы, должен извлечь эти батареи и аккумуляторы для отдельного сбора.

#### Директива об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE)



Все изделия с этим символом являются отходами электрического и электронного оборудования (WEEE согласно директиве 2012/19/EU), которые не следует смешивать с несортированным бытовым мусором. Вместо этого следует защитить здоровье человека и окружающую среду, сдав отработанное оборудование в специальный пункт приема отработанного электрического и электронного оборудования, предназначенный правительством или местными властями. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения дополнительной информации о местонахождении, а также сроках и условиях работы таких пунктов сбора обращайтесь к установщику или в местные органы власти.

#### Директива об ограничении использования опасных веществ (RoHS)

Данное изделие Brightway Innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. с входящими в комплект деталями (кабели, шнуры и т. д.) соответствует ограничению использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании согласно 2011/65/EU Приложению II и Директиве о поправках к нему (EU) 2015/863.

#### Декларация соответствия EC



Данное устройство соответствует требованиям ЕС по ограничению воздействия электромагнитных полей на население в целях защиты здоровья.

Настоящим компания Brightway Innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования: N65i-U соответствует требованиям Директив 2014/53/EU и 2006/42/EС. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: [www.naveetech.com](http://www.naveetech.com)



Сделано в Китае

Правила и условия реализации: без ограничений.

Соответствие техническим регламентам: ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

срок службы: 3 лет

Дата изготовления: см. на упаковке Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Сведения об импортере указаны на упаковке.

Это изделие работает при относительной влажности от 0% до 75%.

Температура хранения: от -20 ° С до 45 ° С.

Влажность при хранении: 30%-70%.

Рабочая температура изделия — от -10 ° С до 40 ° С, температура хранения — от -20 ° С до 45 ° С.

Не подвергайте изделие воздействию экстремальных температур или повышенной влажности. Когда рабочая температура или температура хранения выходит за пределы рабочего диапазона, изделие может выйти из строя, а срок службы батареи сократиться. Если изделие оставить в машине или подвергнуть длительному воздействию прямых солнечных лучей, температура превысит рабочую. В таком случае переместите изделие в прохладное, хорошо проветриваемое место вдали от прямых солнечных лучей, а затем попробуйте запустить его снова.

Перед транспортировкой убедитесь, что электросамокат выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.

Этот продукт представляет собой небольшой электрический скейтер для личного использования, этот продукт не предназначен для акробатического использования. Во время езды соблюдайте местные законы и правила и соблюдайте правила безопасности. Этот продукт подходит для использования на открытом воздухе и не подходит для промышленного или коммерческого использования.

Этот продукт продается онлайн или офлайн.

## 16. Гарантия и обслуживание

Если с момента покупки гарантийный срок на изделие не истек, мы бесплатно отремонтируем, заменим или вернем его в зависимости от обстоятельств, если производитель изделия или дилер подтвердит, что оно неисправно или повреждено при нормальном использовании из-за дефектов качества. Если иное не предусмотрено соответствующими законами, изделие или компонент, используемый для замены, может быть не новым, но, тем не менее, будет хорошо работать и, по крайней мере, эквивалентно оригинальному изделию или компоненту по функциям. Гарантийный срок исчисляется с первой даты покупки изделия, с учетом даты выставления счета-фактуры. При отсутствии действующего счета-фактуры гарантийный срок исчисляется с даты производства плюс три месяца. Если дата счета-фактуры позже даты фактической поставки изделия, гарантийный срок исчисляется с даты фактической поставки. На отремонтированные или замененные изделия продолжает действовать гарантия в течение оставшегося гарантийного срока, но не менее тридцати (30) дней. Для получения гарантийного обслуживания обратитесь к производителю или дистрибутору изделия и следуйте инструкциям. При обращении за гарантией необходимо предоставить точный, полный и четкий действительный счет-фактуру.

Вышеуказанныя гарантия не распространяется на отказ, неисправность или повреждение, вызванные: (а) неправильным использованием, злоупотреблением или ненадлежащей транспортировкой, обслуживанием или хранением, таким как, но не ограничиваясь, использование, хранение или обслуживание при ненадлежащей температуре, влажности или других ненадлежащих условиях окружающей среды; (б) форс-мажорными обстоятельствами или авариями, перебоями в работе сети или электропитания и другими причинами, находящимися вне нашего разумного контроля; (с) ремонтом или устранением повреждений без разрешения производителя; (д) причинение ущерба изделиями или услугами третьих лиц; (е) использование изделия не по назначению или не в соответствии с его назначением; (ф) использование изделия с нарушением инструкции по эксплуатации; (г) использование изделия в коммерческих целях; или (х) накопленным пробегом, зафиксированным на корпусе скутера, превысившим 2000 км. Нормальный износ или старение, царапины, потертости и проблемы, вызванные применением покрытий, растворителей или других химикатов при общем использовании изделия, не входят в объем гарантии. Если оригинальная идентификационная этикетка изделия изменена или повреждена, настоящая гарантия будет недействительной. Целостность и комплектность изделий и прилагаемых материалов не входят в объем гарантии. Вы должны осмотреть продукцию на месте при ее получении и немедленно заявить о любых обнаруженных несоответствиях.

Приведенное выше гарантийное обязательство распространяется на нашу продукцию. Настоящая гарантия предоставляет конкретные юридические права и другие права, которые вы можете иметь в соответствии с законом. Ничто в настоящем документе не затрагивает ваши права в такой степени, которая не может быть исключена или ограничена в соответствии с законом.

### Информация о гарантии на продукт:

Этот продукт такой же, как и любые механические детали. Скутер может выдерживать большие нагрузки и износ. Различные материалы и компоненты (механизмы скутера, ось) могут по-разному реагировать на износ или усталость. Если компоненты достигли ожидаемого срока службы, они могут внезапно сломаться, что приведет к риску получения травмы. В случае обнаружения каких-либо проблем, пожалуйста, своевременно ремонтируйте и заменяйте детали. Если в зоне повышенной нагрузки появились трещины, царапины и изменение цвета, это свидетельствует о том, что срок службы детали истек. Пожалуйста, свяжитесь с производителем или дилером для скорейшей замены компонента.

Компания Navee обеспечивает гарантийное обслуживание в соответствии с местными правилами, но разные детали имеют разные гарантийные сроки. Для получения подробной информации обратитесь к официальному представителю компании Navee или местному дилеру.

### Гарантийный талон

При покупке продукта мы рекомендуем вам точно заполнить следующую информацию и поставить товарную печать для защиты ваших законных прав и интересов:

Информация о пользователе	ФИО		Эл. почта	
	Почтовый адрес			
	Контактный телефон		Почтовый индекс	
Информация о продукте	Название продукта		Дата продажи	
	Модель продукта		Номер счета-фактуры	
Информация о поставщике	Название		Контактный телефон	
	Адрес		Почтовый индекс	

#### Примечание:

- (1) Данный бланк должен быть подтвержден печатью продавца
- (2) Для продукции, применимой к соответствующим правилам "трех гарантий", данный гарантийный талон эквивалентен "сертификату трех гарантий":
- (3) На запись о техническом обслуживании распространяется талон, выданный уполномоченной сервисной организацией. Пожалуйста, храните его в надежном месте после обращения в сервисную организацию.

# 1. 安全须知

使用产品前请仔细阅读本说明书，并妥善保管。详细电子说明书，请参阅 [www.navee.tech](http://www.navee.tech)

- 本设备不适合身体、感官或精神能力有缺陷或缺乏经验和知识的人员（包括儿童）使用，除非负责他们安全的人员对他们进行有关设备使用的监督或指导。应监督儿童以确保他们不会玩耍本产品。骑行时，车体震动会引起骑行者的身体震动。
- 本设备适用于 8 岁以上的骑手，以及身体、感官或精神能力下降或缺乏经验和知识的人，前提是他们已接受有关以安全方式使用本设备的监督或指导，并了解涉及的危险。禁止儿童操作产品或者当作玩具使用，当在儿童附近使用产品时，需要密切关注；禁止儿童在无监护人的情况下清理或者维护产品。
- 该设备只能与设备随附的电源装置一起使用。
- 骑行前，请始终佩戴头盔、护手 / 护腕、护膝、护肘等防护装备。
- 本车仅可一人骑乘使用。行驶过程中须穿鞋。切勿将车辆用于其他用处。本产品仅供个人骑行，请勿用于杂技表演等。
- 建议骑手的年龄应大于 16 周岁并小于 50 周岁。其他不宜驾驶本产品的人员包括：(1) 受到酒精或药物影响的人员；(2) 由于患病而无法从事剧烈体力活动的人员；(3) 无法保持平衡或由于运动技能的影响而无法保持平衡的人员；(4) 体重超过规定限制的人员；(5) 孕妇；(6) 视障、听障人员
- 骑行本产品时请遵守当地法律法规。不要在当地法律禁止的地方骑行。
- 在目前尚无电动滑板车相关国家标准和法规的国家和地区驾驶时，请务必严格遵守本使用说明书对于驾驶者的安全要求。对于违反本使用说明书所提示的使用行为导致的一切财物、人身损失、事故、法律纠纷，及其他一切造成利益冲突的不利事件，坦途创新智能科技（苏州）有限公司将不承担任何直接责任和连带责任。
- 禁止在车辆和行人同时通行的车道或居民区骑行。在通过人行横道等享有通行权法律规定的行人专用场所时，请下车推行。
- 首次骑行，请不要选择可能出现儿童、行人、宠物、车辆或其他障碍物和潜在危险的区域。
- 使用本产品所需的准备工作包括：确保转向系统调整正确，所有连接的附件（如折叠系统）正确拧紧且未损坏，制动器和车轮处于良好状态。
- 每次骑行前对电动滑板车进行基本的检查，若存在零件松动或受损、电池续航明显降低、轮胎缓慢漏气或者过度磨损、转向失灵、发出异响或报警声等异常情况，请立即停止使用，切勿强行骑行，并联系售后寻求专业指导意见或维修保养服务。
- 花点时间学习练习的基础知识，以避免在头几个月可能发生的任何严重事故。有关实践和安全使用的信息（可在网站 [www.navee.tech](http://www.navee.tech) 找到）
- 为了骑行安全，您必须保持视野开阔，且让他人能清楚地看到您。
- 请勿在恶劣天气、低能见度或剧烈运动后骑行。
- 当你在黑暗中骑行时，一定要打开前灯并放慢速度。
- 停车时请确保脚踏板位于平坦的表面上，并且脚踏板足够稳定，可以单独站立。
- 电动滑板车是一种运动娱乐工具并非交通工具，但一旦骑行它进入公共区域，它将具有交通工具属性，因此也存在所有交通工具可能存在的安全风险。严格按照本使用说明书的提示骑行将在最大程度上保护您和他人的安全。
- 用户应遵循当地法规的使用限制。在当地法规和法律允许的道路或区域骑行，并将其停放在允许的区域。如果当地法规和法律对最高速度有不同的规定，以当地法规和法律为准。请尊重并遵守道路安全和车辆规则。
- 骑行时请尊重行人的路权。尽可能从行人左侧（对于车辆靠右行驶的国家地区适用）通过。与行人面对面时，保持在右方并

降低速度。避免惊吓行人，尤其是老人、儿童、残疾人和孕妇。从行人后方经过时，提醒行人并在通过时减速。在通过人行横道等享有通行权法律规定的行人专用场所时，请下车推行。

- 在任何情况下，对行驶轨迹和速度进行预估，同时遵守道路交通规则，行人守则，关爱弱势群体。当靠近行人或骑行者时，若使用者未被其发现，须予以提醒。下车行走时请走安全通道。避开交通繁忙或人流拥挤的区域。
- 高速或以不适合当前状况（恶劣天气、路面等）的速度骑行可能导致失去平衡或控制。为降低风险，您必须遵守本使用说明书中的所有内容。在停放车辆时请小心，以免车辆倾倒造成伤害。
- 城市交通需要跨越许多障碍物，如路缘石或台阶。建议避免直接碾压障碍物。穿越障碍物前，须预测并调整行驶轨迹和速度以适应行人的轨迹和速度。当障碍物因其形状、高度或滑移因素而具备一定危险程度时，建议下车。
- 请勿将电动滑板车借给不会使用的人使用，以免发生伤害。将电动滑板车借给他人使用之前，请确保骑行者已阅读本使用说明书，观看完教学视频，直到学会基本的操作为止。提示骑行者正确佩戴安全护具，确保骑行者的安全。
- 积极与卖家沟通，以便其提供合适的培训机构。
- 任何情况，请照顾好自己和他人。
- 任何附加在车把上的负荷都会影响车辆稳定性。
- 请勿触碰制动器，否则可能会造成伤害。制动器在使用中可能会发热，骑行后请勿触碰。
- A 加权发射声压级小于 70dB(A)。
- 为了获得更好的骑行体验，建议定期对电动滑板车进行保养维护。
- 清楚任何因使用导致的尖锐边缘。
- 不得使用未经授权制造商许可的零件、配件或其它物品。
- 车辆的定期保养是一个安全因素。
- 自紧螺母以及其他自紧固件可能会失去其效率，并且可能需要重新紧固。
- 建议定期检查车辆折叠器、避震器、轮子、车轴，如存在磨损，请及时更换。
- 请不要以任何方式改装或修改车辆，包括转向管和套筒、杆、折叠部件和后制动器总成。
- 请勿对说明书中未注明的内容进行任何修改。
- 确保在运输时关闭滑板车电源，并尽可能保存在原包装中。
- 为避免因使用不当造成触电、火灾等意外伤害，请在使用前仔细阅读说明书，并妥善保管以备日后参考。
- 请仔细阅读使用说明书并小心骑行电动滑板车。在理解并熟悉所有安全规则后，您才能使用电动滑板车。如果由于骑行人员经验不足或未按照本使用说明书骑行电动滑板车而造成的任何伤亡或损失，应由骑行人员自行负责。
- 在充电过程中，关闭车辆或进入非运行模式。
- 严禁在充电口、电源适配器或电源插座潮湿的情况下充电，充电前请仔细阅读使用说明书。
- 请在 0°C 至 40°C 的温度下充电，在超出指定温度范围的情况下不正确充电，可能导致电池损坏。
- 滑板车在水平 / 没有坡度的路面行驶，请保持安全距离，潮湿天气需要加大安全距离。
- 本产品减震是无法调节的（如适用）。
- 该设备不建议在海拔超过 2000 米的地方使用。

- 在维修和更换部件时，器具应与电源断开连接。
- 如果本变压器的外部软电缆或软线损坏，应由制造商或其服务代理或类似有资格的人员更换，以避免发生危险。
- 本产品包含的电池只能由合格的技术人员或售后服务人员更换。
- 警告：为了给电池充电，只能使用本设备随附的可拆卸电源装置。请勿使用任何其他产品的电池充电器。充电时与周围可燃物保持安全距离。
- 警告：请勿使用任何第三方电池或电源适配器，仅与型号 <FY-5461500> 的电源适配器配套使用。
- 警告！儿童须远离塑料外壳，以免造成窒息。
- 警告！切勿在靠近水源的地方使用本产品。
- 警告！损坏时停止使用本产品。
- 警告！与任何机械组件相同，车辆必然受到高应力和磨损。磨损或疲劳对不同材料和组件的影响可能不同。如果组件使用时间已超过其预期寿命，则有可能突然断裂，从而导致使用者受伤。如果组件受高应力作用的部位出现裂纹、划痕和变色，则表明其已超过使用寿命，请联系授权或专业维修。

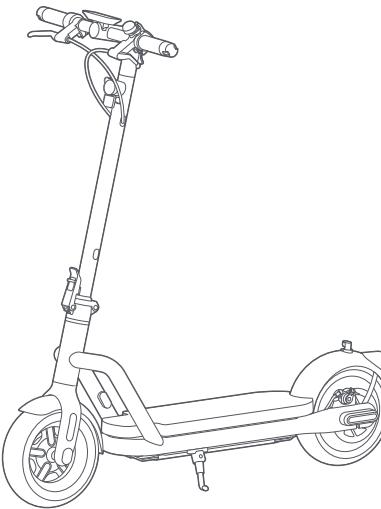
## 环保说明

本车辆含有可充电锂离子电池组，报废时对环境有害，请在废弃车辆前按照以下提示将电池从车辆中取出，并合理处置：

- 拆卸电池前，请断电并尽可能耗尽电量，然后撕开脚垫，拧开踏板与车架之间的固定螺钉，打开脚踏板。
- 拔掉电池连接端子后取出电池，注意请勿破坏电池外壳以防危险产生。如果电池损坏、有异味、冒烟或过热，请不要使用。让泄漏的电池远离其他物体。
- 请将取出的电池交由专业的回收机构处理。

要找到合格的服务商店，请通过[service@navee.tech](mailto:service@navee.tech)/[www.navee.tech](http://www.navee.tech)联系我们

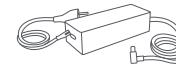
## 2. 包装清单



电动滑板车



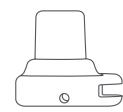
使用说明书



电源适配器

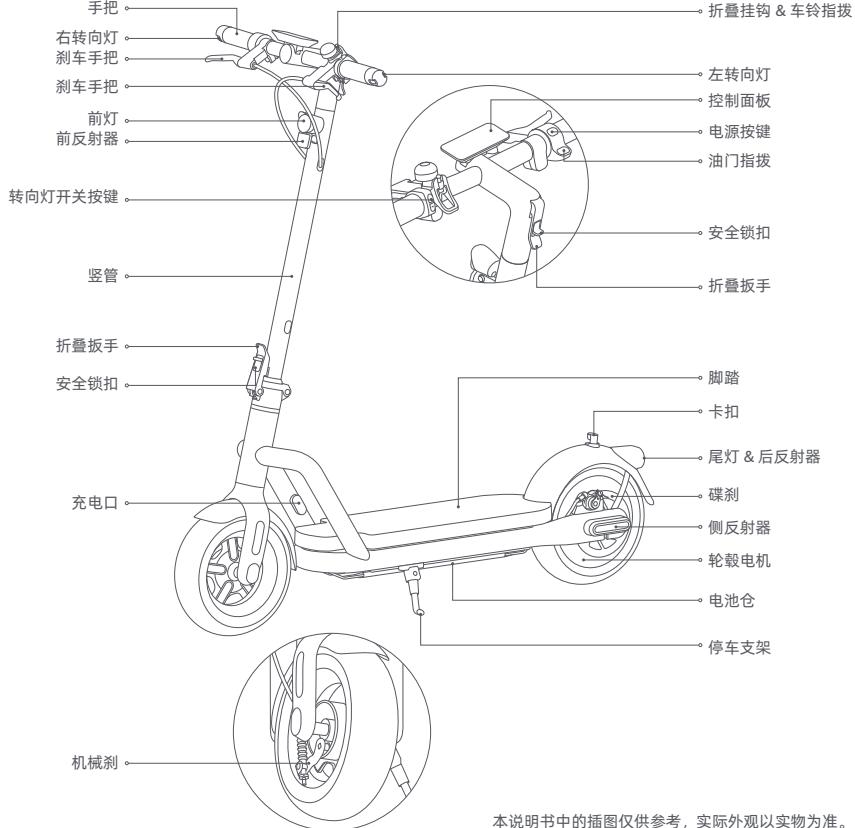


扳手

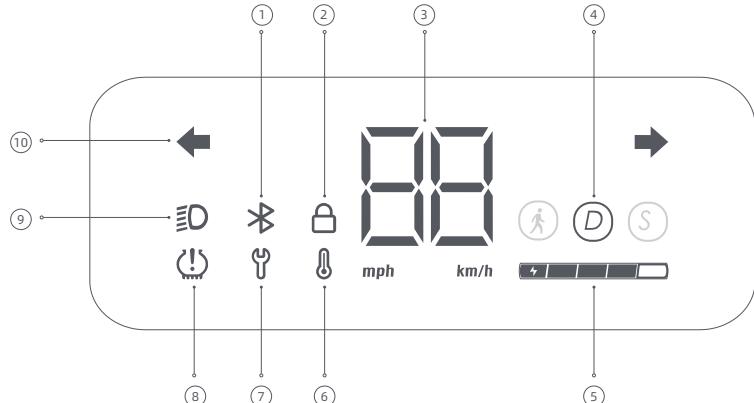


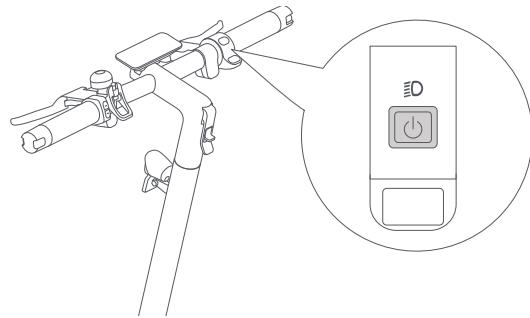
AirTag holder

### 3. 产品介绍



### 控制面板

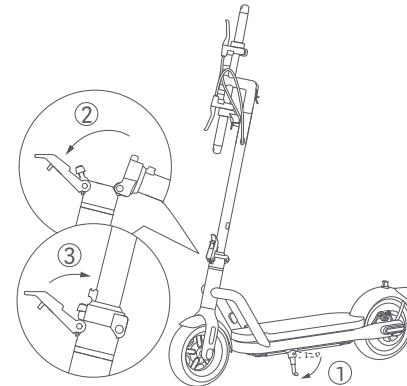




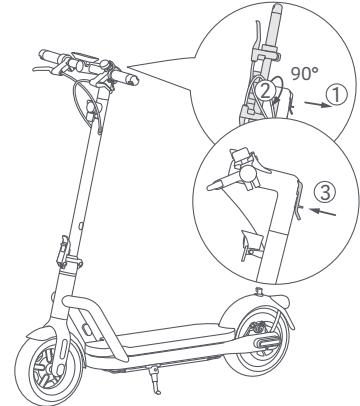
电源开关：短按  开机，长按  2-3 秒关机。开机状态下，单击开启 / 关闭前灯和尾灯，双击切换骑行模式。

提示：待机（非锁车或充电的状态）时间超过 10 分钟，车辆将自动关机。

## 4. 车体组装



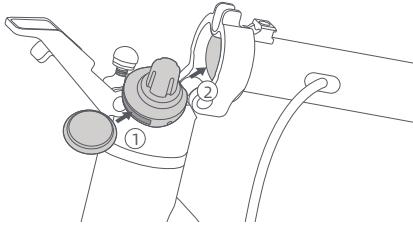
1. 打开停车支架，扶起竖管至完全处于直立状态后，用力将折叠扳手向内推紧。



2. 按住安全锁扣，打开折叠扳手，将车把逆时针旋转 90° 摆正，再用力将折叠扳手向内推紧。

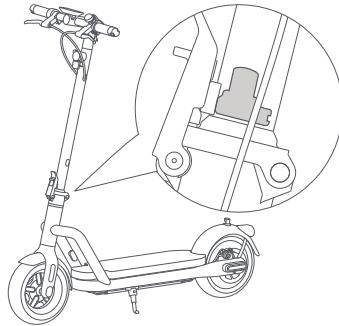
## 安装 AirTag holder

提示: AirTag 需单独购买。



将 AirTag 按图示预先装入 AirTag holder 内。

手扶竖管, 提起安全锁扣, 向外拉折叠扳手, 折叠竖管, 将 AirTag holder 装入竖管底座。



扶起竖管至完全处于直立状态后, 用力将折叠扳手向内推紧。

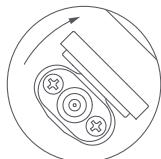


电源适配器上的 LED 指示灯从红色变为绿色, 表示充电完成。

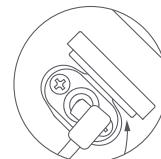
## 警告!

- 请始终使用原装电源适配器给电动滑板车充电。充电前, 关闭车辆电源或进入非运行模式。
- 请勿在充电口或充电线潮湿的情况下进行充电。如电池破损或进水, 禁止充电或继续使用电池。

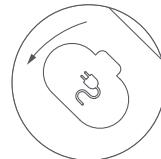
## 5. 充电



1. 打开充电口盖



2. 插入充电插头



3. 充电完成后拔掉插头, 并扣紧充电口盖

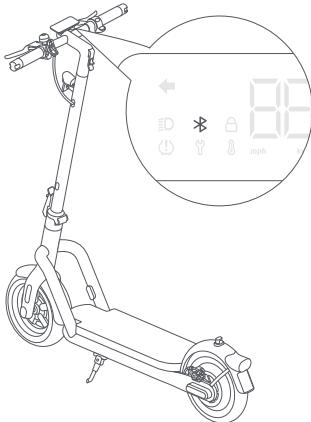


当滑板车电量低于 30%, 并关机静置一个月左右后, 电动滑板车会进入深度休眠模式, 该模式下, 电动滑板车将无法开机, 充电约 3 秒后即可激活电池并退出休眠状态。

## 6. 连接 APP



1. 扫描二维码下载并安装 NAVEE APP，完成注册 / 登录。

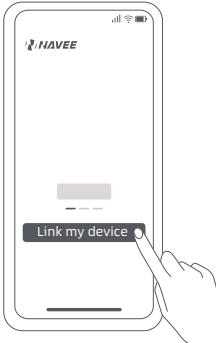


2. 启动电动滑板车，蓝牙图标闪烁表示滑板车等待连接。

3. 进入设备绑定页，点击【绑定我的设备】，根据 APP 提示方式绑定设备。

**提示：**

- 连接时尽量靠近车辆确保在有效蓝牙范围内。
- 若更新移动设备，需重新进行蓝牙配对；若更换账号，需在原绑定账号中删除设备解除绑定，再进行连接。



### 重置蓝牙

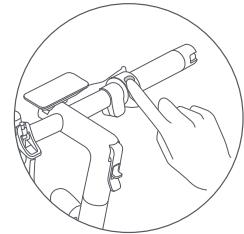
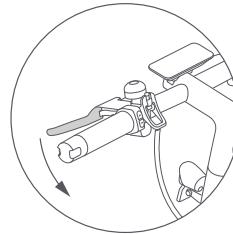
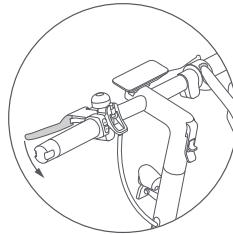
车辆开机状态下，捏住刹车手把同时连接 5 次电源开关，听到“嘀”的一声，表示重置成功。

### 恢复出厂设置

车辆开机状态下，捏住刹车手把，同时按住电源开关，保持 7 秒直到发出“嘀”的一声，车辆将恢复到出厂状态。此操作将彻底删除存储在车辆的数据（除总里程数据及激活状态），请谨慎操作。

**提示：**在骑行或锁定状态下不可执行本操作。

### 最高速度及单位设置



### 最高速度设置

长按刹车 + 开关键保持 7 秒进入菜单界面，短按刹车切换到最大速度设置页面，短按电源开关键可在速度 20 mph 及 25 mph 之间切换，长按电源开关键确认设置内容并退出设置界面。

### 单位设置

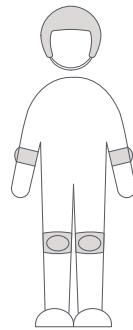
长按刹车 + 开关键保持 7 秒进入菜单界面，短按刹车切换到单位设置页面，短按电源开关键可在单位 mph 及 km/h 之间切换，长按开关键确认设置内容并退出设置界面。

## 7. 如何骑行

### 骑行前检查

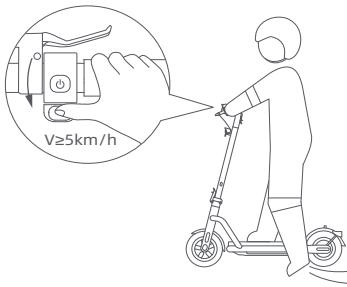


每次骑行前, 请务必检查车辆的待出行状态, 包括轮胎性能、电池剩余电量以及车体安装状态等, 确保任何部分无松散及损坏的迹象方可进行骑行。



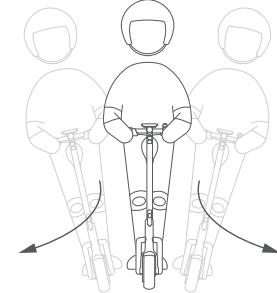
骑行前, 请始终佩戴头盔、护手 / 护腕、护膝、护肘等防护装备。  
注意: 骑行前检查胎压。充气后胎压建议值为 45-50psi。

### 起步及加速



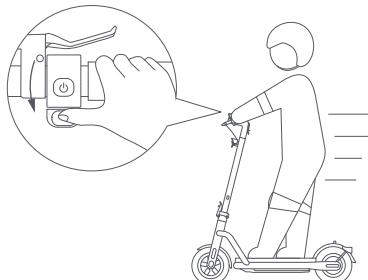
单脚站立在脚踏板上, 另外一只脚向后蹬地。待电动滑板车滑行时, 另一只脚踏上脚踏板, 双脚保持稳定后, 轻按油门按钮。  
提示: 本产品是由电动机驱动的。为了您的骑行安全, 滑板车速度需达到 5km/h, 电机才会启动。

### 转向

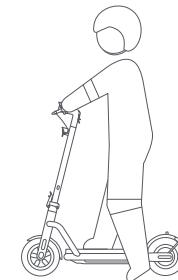


转向时需身体重心略微向转向方向倾斜, 并缓慢转动手把。

### 如何减速、刹车及停车



松开油门指拨可缓慢减速, 挤压刹车手把进行刹车, 刹车时尾灯常亮。



当电动滑板车减速骑行或停住时, 单脚放下, 正常下车即可。  
停车时, 放下停车支架。



警告: 为避免他人未经允许使用, 停车后请将电动滑板车锁好。

#### 停车警告

- 请勿将滑板车停放在斜坡上。
- 确保停车支架放置在平坦的表面上, 并且滑板车足够稳定, 可以单独站立。

## 8. 锁车

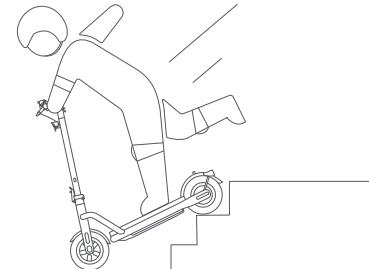
APP 端点击锁车后，电机处于锁定状态，电源开关按键操作无效。若强行推动车辆，车辆无法正常移动，同时伴有蜂鸣报警及手机震动提醒（NAVEE APP 中滑板车页面打开的状态下），该功能无法实现车辆防盗，请妥善保管车辆。锁车 24 小时后，车辆自动关机。再次开机仍保持电机锁定状态，需要在 APP 中点击解锁，解除电机锁定。使用锁车功能会产生电量消耗，请合理使用此功能。

### ⚠ 安全提示

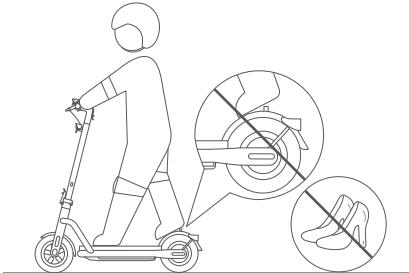
注意：使用前请仔细阅读以下重要安全信息，并遵照执行。



此产品仅限一人使用，切勿同时承载他人。



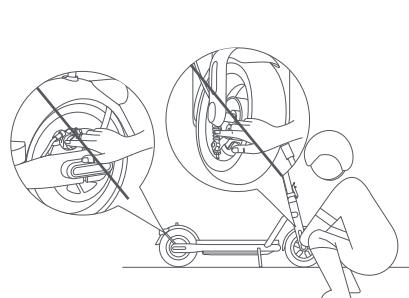
禁止骑行电动滑板车上、下台阶或跳跃障碍。



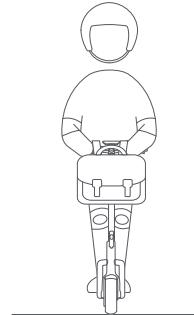
禁止踩踏挡泥板后端。骑行时，请勿穿高跟鞋。



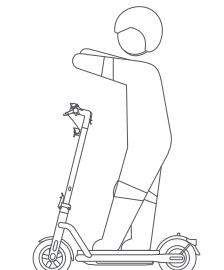
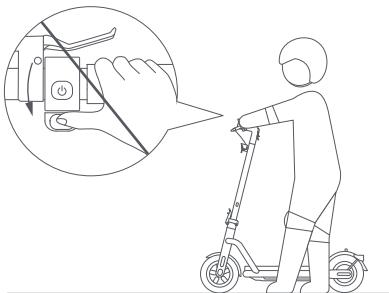
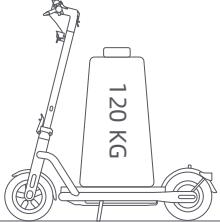
请勿行驶过程中使用手机或耳机。



请勿触碰机械刹及碟刹盘。



骑行时车把、车身上不可悬挂或放置物品。

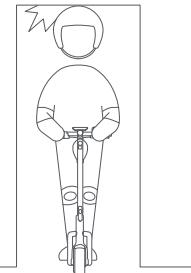
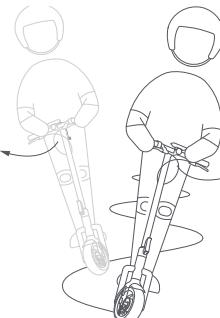


使用本产品时,请勿超过本产品规定的最大承重(120kg)。

推车步行时,请勿按油门指拨。

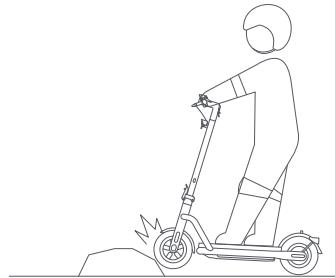
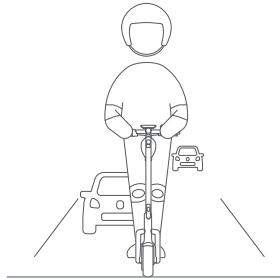
雨雪、雾、冰雹等天气或路面湿滑、结冰时请不要骑行,若在途中遭遇上述情形,请不要急刹,保持车距,减速下车推行,或折叠起来运送。

请勿在电动滑板车行驶过程中做危险性动作,例如单腿或单手骑乘,需确保双腿、双手要保持在电动滑板车上。



高速行驶过程中禁止大幅度转动手把。

避免头撞到门框、电梯等高处障碍物。



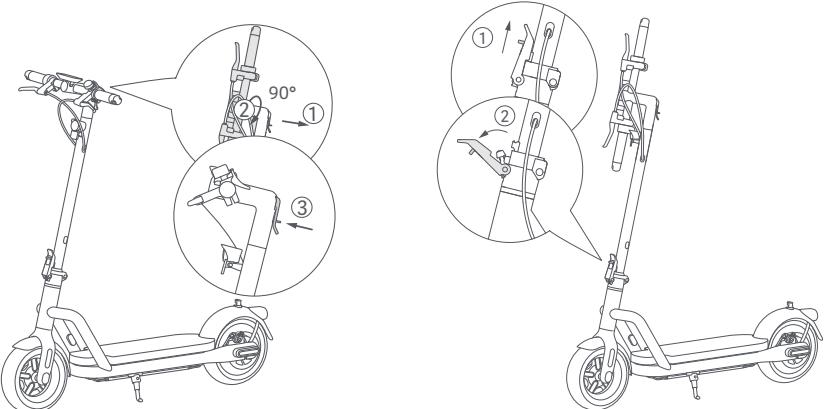
除非当地法律另有授权,否则在公共道路和高速公路上骑行是被禁止和违法的。

遇到高低不平的路面或其他路况较差的情况,请及时减速并小心行驶慢行或下车推行。滑板车为特殊骑行产品,请尽量在道路平缓且无坑洼地面使用骑行。

## 9. 折叠、展开及搬运

折叠前请确保电动滑板车关机且未在充电。

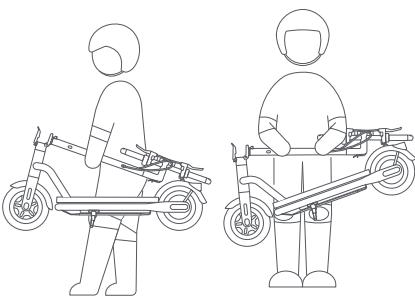
### 折叠



1. 手扶车把，按住安全锁扣，向外拉折叠扳手，将车把顺时针旋转  $90^\circ$ ，用力将折叠扳手向内推紧。

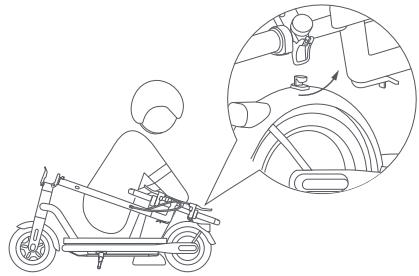
2. 手扶竖管，提起安全锁扣，向外拉折叠扳手，然后折叠竖管。对准折叠环和折叠挂钩的位置，将二者勾挂。

### 搬运



折叠后单手或双手握住竖管进行搬运。

### 展开



打开时，提拉折叠挂钩，使其脱离卡扣。

安全提示：抬起竖管时，切勿将手放在缝隙之间，以防受伤。

## 10. 维护与保养

### 清洁

清洁产品前, 请务必关闭滑板车电源, 拔下充电线并扣紧充电口盖。

用柔软的湿布擦拭主机架, 难以去除的污垢可用牙刷擦洗。随后, 用干布擦拭所有部位。

#### 警告!

- 请勿用高压枪清洗本品; 请勿将产品浸泡在水中或其他液体中, 有触电危险!
- 请不要用腐蚀性清洁剂擦洗滑板车, 这会导致损坏滑板车的外部和内部结构。

### 电池

使用前, 请将电动滑板车充满电, 避免将电池电量耗尽再充电。

在骑行、储存或充电时, 请勿超过规定温度限值 (参考基本参数)。没有按照说明使用、储存或充电可能导致电池损坏、无法充电以及无法享受保修服务。

充满电的电动滑板车, 大约待机时长为 120-180 天, 若长期不使用, 超过 30 天不使用时, 请先充满电, 在阴凉干燥处储存。请您注意待机时间以防止不及时充电对电池造成不可恢复的损害。

#### 警告!

- 请勿使用其他型号或品牌的电池组, 否则可能有安全隐患。
- 请使用原装电源适配器充电, 否则电池有损坏或起火的风险。
- 如电池破损或进水, 禁止充电或继续使用。
- 请勿取出电池。拆卸电池很复杂, 不当操作可能会影响车体的运行。

### 储运

如果滑板车长时间不使用, 请充满电, 然后将其关闭并将其存放在阴凉干燥的地方。运输时确保关闭电动滑板车电源, 并尽可能保存在原包装中。

#### 警告!

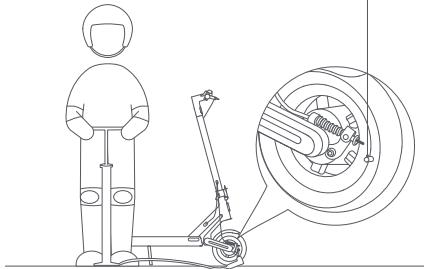
- 请不要将滑板车长时间放置在烈日下或严重潮湿的地方。
- 请不要将滑板车放置在可燃物附近。
- 本产品含有内置锂电池, 需要在当地法律法规允许的情况下才能运输。

### 轮胎充气

建议每月检查一次胎压。如胎压不足请充气。充气后胎压建议值为 45-50psi。

警告! 拆卸轮胎很复杂, 请不要试图自行拆卸轮胎, 不当操作可能会影响车体运行, 请联系专业人员进行操作。

轮胎充气嘴帽



### 刹车调试

调试前, 请确保电动滑板车关机且未在充电。

#### ① 机械刹车调试

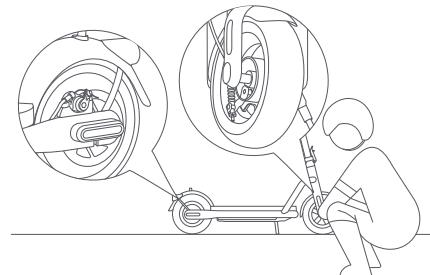
工具: 4mm 内六角扳手 (注: 工具需用户自行准备)

刹车过紧时, 使用工具逆时针旋转螺杆上的螺母, 回送刹车线, 使其外露的尾部长度稍微缩短; 刹车过松时, 使用工具顺时针旋转螺杆上的螺母, 使其外露的尾部长度稍微加长。

#### ② 磁刹车调试

工具: 5mm 扳手 (注: 工具需要用户自行准备)

调节时, 需拉住刹车线末端, 保持刹车线绷紧。刹车过紧时, 使用工具逆时针拧松调节螺钉, 向外拉动磁刹车臂, 然后锁紧调节螺钉; 刹车过松时, 使用工具逆时针拧松调节螺钉, 向前回送磁刹车臂, 然后锁紧调节螺钉。



## 维护保养计划

NAVEE电动滑板车的设计使用寿命为3年，骑行10000km。当滑板车的使用年限超过3年，或骑行总里程超过10000km时，建议您到授权网点进行检修。下表是我们建议的定期保养项目和周期。

## 滑板车维护保养计划表（推荐使用）：

保持车容整洁，技术状况正常，消除隐患，预防故障发生，减缓劣化过程，延长使用周期。

项目名称	检测对象	具体操作	每月	3 个月检查	500km/6 个月	1000km/1 年	10000km/3 年
轮胎	轮胎胎压	补充胎压至 45-50psi 范围内	√		√	√	√
	胎面磨损	观察轮胎是否有开裂、变形、磨平等情况			√	√	√
螺钉检查	额头部位螺钉	紧固额头总成与把立处螺钉，建议扭矩 $4.8\pm0.2\text{N}\cdot\text{m}$		√	√	√	√
		紧固油门螺钉，建议扭矩 $1.6\pm0.1\text{N}\cdot\text{m}$					
		紧固刹把螺钉，建议扭矩 $5\pm0.2\text{N}\cdot\text{m}$			√	√	
	碟刹座	紧固碟刹座固定螺钉，建议扭矩 $3.5\pm0.5\text{N}\cdot\text{m}$			√	√	√

项目名称	具体操作	具体操作	每月	3 个月检查	500km/6 个月	1000km/1 年	10000km/3 年
功能检查	刹车调节	碟刹调试 工具：4mm 扳手（注：工具需要用户自行准备）调试前，请确保电动滑板车关机且未在充电。调节时，需拉住刹车线末端，保持刹车线绷紧。刹车过紧时，使用工具逆时针拧松调节螺钉，向外拉动碟刹摇臂，然后锁紧调节螺钉；刹车过松时，使用工具逆时针拧松调节螺钉，向前回送碟刹摇臂，然后锁紧调节螺钉。 机械刹调试 工具：5mm 扳手（注：工具需要用户自行准备）调试前，请确保电动滑板车关机且未在充电。刹车过紧时，使用工具逆时针旋转螺杆上的螺母，回送刹车线，使其外露的尾部长度稍微缩短；刹车过松时，使用工具顺时针旋转螺杆上的螺母，使其外露的尾部长度稍微加长。				√	√
	充电检查	在适宜的温度下，连接充电器进行充电。充电进行时充电器指示灯常亮红色，满电常亮绿色指示灯；充电时仪表显示板会同步显示充电状态。				√	√
	转向检查	左右转向各 $60^\circ$ ，角度无扩大。打方向时转向无阻力，卡顿。				√	√
重要部件	电池总成	建议长期存放前充满电，每 60 天开机补电一次。					√

## 11. 基本参数

产品	产品名称	NAVEE 电动滑板车
	产品型号	N65i-U
尺寸	整车: 长 × 宽 × 高 (mm) <sup>[1]</sup>	1200 × 610 × 1250
	折叠后: 长 × 宽 × 高 (mm)	1230 × 205 × 580
净重	整车净重 (kg)	22.8
	载重范围 (kg)	25-120
骑行	适用年龄 (岁)	16-50
	适用身高 (cm)	120-200
整车	最高车速 (km/h)	40
	典型续航 (km) <sup>[2]</sup>	约 65
	最大爬坡度 (%)	约 24
	适用地形	水泥或柏油路面, 不高于 1cm 台阶, 不超过 3cm 宽的沟道
	工作温度 (°C)	-10-40
	储存温度 (°C)	-20-45
	IP 防护等级	IPX5
	充电时间 (h)	约 10
	产品型号	T2213-BD5B
	标称电压 (VDC)	46.8
电池组	最高充电电压 (VDC)	54.6
	额定能量 (Wh)	585
	智能电池管理系统	温度异常 / 短路 / 过流 / 过充 / 过放保护, 欠压自动休眠
	正常充电温度范围 (°C)	0-40
	额定容量 (Ah)	12.5
电动机	额定功率 (kW; W)	0.6; 600
	型号 <sup>[3]</sup>	FY-5461500
充电适配器	输出功率 (kW; W)	81.9; 0.0819
	输入	100-240V ~ 50/60Hz
	额定输出 (VDC; A)	54.6; 1.5
轮胎	前后胎	10.5 英寸真空轮胎
蓝牙	频段 (s)	2.4000-2.4860
	最大限度射频功率 (dBm)	8

[1] 车身高度: 从地面到车身最顶端的距离。

[2] 典型续航: 指满电情况下, 75kg 载重, 环境温度 25°C, 平坦路面无风, 以 15km/h 匀速行驶测得。实际续航会因载重、温度、风速、路面及操作习惯等因素而有所不同。

[3] 请使用包装中提供的充电适配器给电池充电。请参阅规格中的充电适配器参数。

## 12. 产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)
电池组	○	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
轮毂电机	○	○	○	○	○	○
车架	○	○	○	○	○	○
车把	○	○	○	○	○	○
控制器	○	○	○	○	○	○
仪表电路板	○	○	○	○	○	○
刹车盘	○	○	○	○	○	○
轮胎	×	○	○	○	○	○
电路板及线束	×	○	○	○	○	○
脚踏板及脚垫	○	○	○	○	○	○
延长充气嘴	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。  
 ○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。  
 ×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



本标识内数字表示产品在正常使用状态下的环保使用年限为 10 年。

## 13. 商标和法律声明

 **NAVEE** 是坦途公司的注册商标，坦途公司保留对 NAVEE 商标的一切权利。

## 14. 安全警告



危险!  
使用前请阅读说明书



警告!  
使用前请仔细阅读说明书并妥善保管



警告!  
小心高温表面



请勿在潮湿环境中使用



大灯



警告!  
仅限室内使用 (适配器)



警告!  
II类器具



警告!  
小心锋利边缘



该充电器拟用于不超过海拔5000m的地方  
≤5000m

## 15. 故障排除

故障代码	原因	解决方法
10	控制面板故障	请及时联系售后检测修复。
11/12/28/29/40	控制器故障	油门线束松动或损坏, 请及时联系售后检测修复。
14	油门故障	油门线束松动或损坏, 请及时联系售后检测修复。
15	刹车故障	刹车线束松动或损坏, 请及时联系售后检测修复。
18	电机故障	刹车线束松动或损坏, 请及时联系售后检测修复。
21/24/39	电池包故障	请及时联系售后检测修复。
45	控制器过温	将滑板车静置, 待车体内温度正常后使用。
50	电池包过温	将滑板车静置, 待车体内温度正常后使用。
52/53	电池包通讯故障、效能失败	请尝试重新开机恢复, 如未恢复, 请及时联系售后检测修复。

## 16. 保修政策

NAVEE 电动滑板车产品售后服务严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》(中华人民共和国产品质量法)实行售后三包服务, 服务内容如下:

### 一: 保修政策

1. 自购车之日起 7 天内, 滑板车出现非人为损坏性能故障, 消费者可以选择退货, 换货或维修, 凭有效的购车凭证办理。
2. 自购车之日起 8-15 天内, 滑板车出现非人为损坏性能故障, 消费者可以选择换货或维修。
3. 7 天无理由退货仅适用于 NAVEE 线上官方授权渠道销售的商品 (消费者需按照其购买渠道要求办理退货)。人为损坏、随机零配件缺失不在 7 天无理由退货范围内, 7 天无理由退货产生的返物流费用由消费者承担。
4. 7 天无理由退货需要满足以下两种情况之一:
  - 1) 商品在收到之后未开封, 包装及车体完好无损;
  - 2) 商品收到已开封, 车体及所有相关附(配)件(如说明书、充电器等)完好无损, 产品未激活且无任何使用痕迹, 不影响产品的二次销售, 具体标准参照 NAVEE 官方客服(400-999-8376)或其购物网络平台在线客服。
5. 起保时间依次以购车发票、NAVEE 官方授权店铺订单、产品激活日期或 NAVEE 公司系统记录日期进行保修(电商可以客户签收次日为起保日期)。
- 友情提示: 因运输过程中需使用包装箱保证产品运输安全, 建议您自签收次日起至少保留包装箱 15 天。
6. 商品主机与各部件保修期限见下表:

类型	保修内容	保修时间
主机	车架总成, 踏板总成, 轮毂电机总成, 辅助轮总成, 控制器总成, 把横管, 把横管套, 额头, 立管, 折叠环, 折叠挂钩, 仪表总成, 前叉总成, 后叉总成, 折叠器总成, 充电口, 底盘金属盖	1 年
附件	电池总成, 电源适配器	6 个月
外观易损件	内外车胎, 把套, 刹把, 铃铛, 刹车线, 碟刹夹器, 碟刹盘, 指拨油门, 前灯总成, 尾灯总成, 前挡泥板, 后挡泥板, 前叉装饰盖, 后叉装饰盖, 脚踏垫, 反光片, 底盘塑料盖, 脚撑, 各类胶塞	3 个月

### 二: 非保修政策

1. 已超过三包有效期限;
2. 因人为原因导致本产品及其配件的损坏 (包括但不限于滑板车进液、扎胎、撞击、外观件正常使用造成的痕迹与损伤等);
3. 因不可抗拒因素造成的损坏;
4. 未按《使用说明书》的要求使用、保养及调整造成任何损坏;
5. 发票信息与产品不符;
6. 超出正常使用条件, 强行使用本产品造成的故障或损伤, 如过载、骑过障碍 (包括但不限于骑下台阶、跌落等)、进行极限运动等造成的损坏;
7. 未经公司授权的人员私自拆动、修理;
8. 恶意损坏产品序列号、车体信息, 包括模糊破坏、自行撕毁、篡改标贴、防伪标记等;

9. 其他非产品本身设计、制造、质量等问题而导致的故障和损坏;
10. 将本产品用于商业用途。

### 三: 退换货政策

分类	期限	退换货类型	具体描述	起始
退货	7 天	国家法律规定的功能性或商品质量问题	经由坦途公司或授权服务商检测确认, 并出具检测报告确认属于商品质量问题。	依次以购车发票、坦途官方电商平台订单、产品激活日性或坦途公司系统记录日期起。

备注: 消费者如需退换货需直接联系销售方进行沟通与申请, 如有疑问可致电官方服务电话进行咨询。

欢迎访问 NAVEE 售后服务网页: [www.navee.tech](http://www.navee.tech)

服务电话: 400-999-8376

合 格 证

生产日期: ..... 见车体铭牌

检验员: .....

Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт [service@naveetech.com](mailto:service@naveetech.com)

Изготовитель: Brightway Innovation Intelligent Technology (Suzhou) Co., Ltd.

Адрес: Building A2, Shangjinwan Headquarters Economic Park,  
No.2288, Wuzhong Avenue, Wuzhong Economic Development Zone,  
Suzhou Jiangsu P.R. China

生产者: 坦途创新智能科技(苏州)有限公司 地址: 苏州吴中经济开发区吴中大道 2288 号尚金湾总部经济园 A2 幢

服务网址: [www.navee.tech](http://www.navee.tech)

Сделано в Китае/ 中国制造



Original instructions  
Оригинальная инструкция  
40150500000302-RU  
Версия руководства пользователя: V1.0